

НАТАЛЬЯ ГЕННАДЬЕВНА УРВАНЦЕВА

кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного Института филологии
Петрозаводский государственный университет
(Петрозаводск, Российская Федерация)
ORCID 0000-0002-7230-4834; naturv@mail.ru

ПРЕДАНИЯ О ПЕТРЕ I В ГАЗЕТЕ «ОЛОНЕЦКИЕ ГУБЕРНСКИЕ ВЕДОМОСТИ»

А н н о т а ц и я . Реформаторская деятельность Петра I, неоднократно посещавшего Олонецкую губернию, оставила глубокий след в народной исторической прозе. В статье предпринята попытка систематизировать сведения об исторических преданиях о Петре I, опубликованных на страницах петрозаводской газеты XIX – начала XX века «Олонецкие губернские ведомости». Актуальность статьи обусловлена недостаточной изученностью преданий о Петре I, опубликованных в неофициальной части местного периодического издания. Выявлено 86 преданий, напечатанных в период с 1838 по 1905 год. Основное число записей составляют сюжетные и несюжетные рассказы бытового характера. Представлена роль сотрудников и корреспондентов «Олонецких губернских ведомостей», членов Олонецкого губернского статистического комитета, которые собирали сведения о пребывании Петра I в Олонецком крае, установлены связи публикаций об императоре со знаменательными датами. В преданиях о Петре I сохранились как оригинальные, так и традиционные черты, сложившиеся у этого жанра за всю историю его бытования. Рассмотрен комплекс мотивов, сюжетов и их вариантов, а также функции, связанные с этим историческим лицом. Отдельно анализируется фольклорный образ Петра I в преданиях, выделяются основные типы (функции) персонажа, отмечаются его мифологические и сказочные черты. Дана характеристика самому крупному циклу Вытегорских преданий о Петре I. В приложении предлагается сводная таблица всех текстов о Петре I, опубликованных в газете «Олонецкие губернские ведомости».

Ключевые слова: Петр I, фольклор, предания, периодическая печать, «Олонецкие губернские ведомости», Олонецкая губерния

Благодарности . Статья подготовлена при финансовой поддержке РФФИ. Проект № 20-09-42034 «Петр Великий и его эпоха в исторической памяти народов Карелии».

Для цитирования: Урванцева Н. Г. Предания о Петре I в газете «Олонецкие губернские ведомости» // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. 2021. Т. 43, № 6. С. 41–52. DOI: 10.15393/uchz.art.2021.655

ВВЕДЕНИЕ

Предания – один из древних жанров устного народного творчества. По словам Н. А. Криничной, они являются «едва ли не единственным из эпических жанров, который сопутствует человечеству на протяжении всего его развития» [11: 4]. Вслед за К. В. Чистовым под преданием в статье понимается повествование о реальных (в разной степени) исторических событиях и лицах далекого или недавнего прошлого¹. Народные предания до 1830-х годов исследовались только историками в связи с обсуждением произведений этого жанра как исторического источника, интерес был обусловлен содержащимся в них конкретным историко-этнографическим материалом. В 30-е годы XIX века повышается интерес

к памятникам народного творчества не только среди отдельных представителей литературной и общественной мысли, но и самых широких слоев населения. В это время расширяется географический охват фольклора, начинается публикация преданий в периодической печати, растет количество любителей «живой старины».

Историческая память народа сохранила многочисленные предания о Петре I. Они привлекали внимание фольклористов, краеведов, путешественников, преподавателей, священнослужителей, исследователей еще задолго до систематического изучения этого жанра несказочной прозы. Предания о первом русском императоре исследовали Д. Березкин², Н. Виноградов³, В. Ф. Миллер⁴, В. И. Стражев⁵, Д. Д. Аброси-

мова [1], [2], В. Г. Базанов [4], [5], С. Б. Егоров [7], Т. В. Иванова [8], Н. А. Криничная [11], [12], Ю. Н. Попова [14], В. К. Соколова [16], Н. Г. Урванцева [19].

СОБИРАНИЕ ПРЕДАНИЙ О ПЕТРЕ I КОРРЕСПОНДЕНТАМИ И ИХ ПУБЛИКАЦИЯ В ГАЗЕТЕ «ОЛОНЕЦКИЕ ГУБЕРНСКИЕ ВЕДОМОСТИ»

Издание «Олонецких губернских ведомостей» (1838–1917) (далее «ОГВ») осуществлялось в рамках создания системы провинциальной официальной прессы. Их структура и содержание были строго регламентированы правительственной программой. Они имели официальную и неофициальную части (первоначально «Прибавления к “ОГВ”»). С первого года издания начинается публикация исторических, географических, археологических, фольклорных, этнографических и других материалов на страницах неофициальной части «ОГВ». Большая заслуга в этом принадлежит С. А. Раевскому, другу М. Ю. Лермонтова, который за распространение стихотворения «На смерть поэта» с 1837 по 1839 год находился в ссылке в Петрозаводске. С. А. Раевский был назначен чиновником особых поручений при губернаторе В. А. Дашкове, участвовал в создании и редактировании первой губернской газеты в Карелии. Именно он начал планомерную и систематическую работу по изучению местного фольклора. На страницах «ОГВ» С. А. Раевский пропагандировал необходимость развития краеведения, изучения экономики, истории, культуры и быта. Особую роль в преобразовании Олонецкого края редактор отводил императору Петру I. В статье «О предмете и цели издания прибавлений к “ОГВ”», опубликованной 4 июня 1838 года (№ 22), он призывал читателей «записать рассказы старожилов о Петре Великом, о местах его пребывания <...>»⁶, потому что, по его словам, реформаторская деятельность императора в Олонецкой губернии не была описана.

Одним из многочисленных фольклорных жанров, который встречается на страницах «ОГВ», являются предания. Среди всех публикаций можно выделить циклы преданий о первопоселенцах, топонимические предания, предания о чуди, панах, кладах, разбойниках, борьбе с внешними врагами. Центральной фигурой устных рассказов стал Петр I, образ которого сохранился в исторической памяти народа.

В 1838–1905 годах в газете «ОГВ» напечатано 86 преданий о Петре I. В период с 1838 по 1871 год было опубликовано 16 преданий. Основной корпус публикаций приходится на следующие 33 года – с 1872 по 1905-й (70 преданий). Наибольшее количество публикаций было сделано в 1872–1873 (11 преданий) и 1902–1903 годах (13 преданий). В этот период происходили юбилейные события, инициировавшие всплеск записей народной исторической прозы и перепечаток об императоре. В 1872 году праздновалось 200 лет со дня рождения Петра I. Для планомерного сбора материалов об императоре в «ОГВ» появилась новая рубрика «Материалы для истории и этнографии в Олонецком крае. Народные предания и рассказы о Петре Великом». 30 мая 1872 года в Петрозаводске был заложен памятник императору. 29 июня 1873 года на главном городском празднике – Петрове дне – петрозаводчане отмечали 100-летие со дня закладки Александровского завода и 170-летие со дня основания Петровского завода. В этот же день состоялось торжественное открытие памятника императору Петру I. В 1902 году исполнилось 200 лет Осударевой дороге, а 1 сентября 1903 года – 200 лет Шуйскому оружейному заводу.

Предания и легенды публиковались в газете «не как произведения устной прозы, а как информативные сообщения, имеющие в глазах ученых серьезное значение для изучения истории и археологии той или иной местности» [9: 9]. Со временем они начинают функционировать как «устная хроника одного селения или группы селений, исторически сложившегося региона, объединенного общностью социально-экономических и культурных условий развития» [12: 10]. Предания записывались во время путешествий (путевые очерки), при описании городов, приходов и сел. Собираением народной словесности занимались постоянные корреспонденты газеты – представители местной интеллигенции, интересовавшиеся историей, бытом, обычаями и фольклором в своих приходах и уездах. Народные рассказы о Петре I были записаны сотрудниками газеты (С. А. Раевский, П. Минорский, А. А. Ласточкин, А. И. Иванов), этнографами (Е. В. Барсов, В. Н. Майнов), краеведами (К. М. Петров), преподавателями (П. Трошков, А. Георгиевский, М. Георгиевский, А. П. Некрасов, А. М. Солнышкова), писателями (Е. М. Прилежаев), священниками (А. Надеждин, П. И. Певин, П. Ильинский, С. Партанский) и чиновниками (Г. Родин). Мно-

гие публикации анонимны или подписаны инициалами (Л-н, С-л-в, Г., Г. К., С. П., N.).

**СОБИРАНИЕ ПРЕДАНИЙ О ПЕТРЕ I
ОЛОНЕЦКИМ ГУБЕРНСКИМ СТАТИСТИЧЕСКИМ
КОМИТЕТОМ И ИХ ПУБЛИКАЦИЯ В ГАЗЕТЕ
«ОЛОНЕЦКИЕ ГУБЕРНСКИЕ ВЕДОМОСТИ»**

В 1835 году был создан Олонецкий губернский статистический комитет (далее ОГСК). Секретари этого ведомства работали редакторами неофициальной части «ОГВ». Известный фольклорист, бывший сотрудник статистического комитета Е. В. Барсов прислал на имя председателя ОГСК, олонцкого губернатора Г. Г. Григорьева «Народный рассказ о поездке Петра I в Соловки» с предисловием:

«Было бы всего драгоценнее, если бы комитет собрал все предания о Петре, сохранившиеся в живой памяти народа, по которым возможно было бы воспроизвести, как этот великий гений отразился в народном сознании и в каких нравственных чертах рисуется его образ. Таких преданий я слышал немало, и это доказывает, что Петр жив и поныне в памяти олонцкого народа»⁷.

ОГСК обратился в газете к любителям «живой старины» с просьбой «о сообщении народных преданий комитету о пребывании Петра Великого в здешнем крае и о царственных трудах его к развитию благосостояния нашей родины»⁸. Очень часто краеведческие и фольклорно-этнографические материалы о Петре I сначала публиковались в газете, а затем перепечатывались в изданиях статистического комитета – «Памятных книжках Олонецкой губернии», «Олонецких сборниках» и издавались отдельными изданиями.

Редактор «ОГВ», секретарь ОГСК, краевед А. И. Иванов призывал читателей присылать свои наблюдения и фольклорно-этнографические материалы об Олонцком крае. Он обращал особое внимание на соби́рание устных рассказов о Петре Великом⁹. 23 декабря 1871 года на общем собрании ОГСК к 200-летию со дня рождения Петра I председатель статистического комитета Г. Г. Григорьев поручил А. И. Иванову составить историческую записку о пребывании императора в Олонецкой губернии по составленному плану. Для сбора и проверки статистических и исторических материалов были выбраны 25 действительных членов ОГСК¹⁰. В 1872 году в «ОГВ» напечатан исторический очерк А. И. Иванова «Император Петр Великий и деятельность его на Олонце»¹¹, вышедший затем отдельным изданием в Олонецкой губернской типографии¹². В нем содержатся два популярных предания об императоре: о Воротном острове¹³ и о воровстве у Петра I камзола¹⁴. 29 июня 1873 года

на Петровской площади во время народных гуляний в честь открытия памятника императору Петру I раздавали брошюру А. И. Иванова¹⁵. В 1879 году краевед опубликовал предание о Петре I и Екатерине в Пернаволоке¹⁶.

**СЮЖЕТНО-ТЕМАТИЧЕСКИЕ ГРУППЫ
ПРЕДАНИЙ О ПЕТРЕ I В ГАЗЕТЕ
«ОЛОНЕЦКИЕ ГУБЕРНСКИЕ ВЕДОМОСТИ»**

Тексты преданий о Петре I, опубликованные в «ОГВ», относятся к разным циклам: «Предания о заселении и освоении края», «Предания о силачах (богатырях)», «Предания о борьбе с внешними врагами» (всего 6 текстов). В цикл «Предания об исторических лицах» вошло 80 текстов. Некоторые из них построены на основе бродячих сюжетов, ставших популярными в народном репертуаре и записанных в нескольких вариантах: кумовство царя со своими подданными (сюжет «Петр I – кум», № 366–368¹⁷), украденный царский кафтан (сюжеты «Царский камзол», № 348, «Петр I и вытегоры», № 369), создание чертежа предполагаемого строительного объекта, которое приписывается историческому лицу (сюжет «Петр I и Вытегорская Покровская церковь», № 383). Самыми популярными сюжетами в «ОГВ» стали «Предсказание Фаддея Блаженного Петру I» (1 вариант, 6 текстов), «Петр I – кум» (3 варианта, 6 текстов), «Остров Воротный» (1 вариант, 8 текстов) и Вытегорский цикл (5 сюжетов, 1 вариант, 12 текстов).

В 1838 году С. А. Раевский опубликовал первое предание о Петре I. Во втором «Прибавлении» к «ОГВ» был напечатан народный рассказ о серебряной чарке¹⁸, подаренной императором крестьянину из Святозера после крещения новорожденного. В разных вариантах оно неоднократно перепечатывалось в газете, воспроизводилось в «Памятных книжках Олонецкой губернии» и в трудах дореволюционных краеведов. Из исторических источников известно, что император не раз становился крестным детей крестьян, солдат и дворовых. Повествование о реальном факте ложится на «канву» традиционного мотива царя – крестьянского кума и принадлежит к бродячему сюжету, встречающемуся в русском, словацком и польском фольклоре¹⁹. Это предание построено по традиционной схеме, когда Петр входит в крестьянскую избу, узнает о новорожденном, ищет куму, крестит ребенка, пьет из серебряной чарки (фляжки) водку или анисовку, потчует куму, роженицу, новокрещеного младенца, дарит чарку (стаканчик, подарки).

Сюжеты преданий являются частью не только локальной, но и «“большой” истории и приобретают общегосударственное значение» [12: 10]. Важным историческим событием, решающим судьбу России, стала Северная война (1700–1721). В «ОГВ» опубликованы предания о походе императора в 1702 году из Архангельска в Повенец по Осударевой дороге, которая была проложена Петром I от селения Нюхча до Повенца за 10 дней. Жители Карельского Поморья приняли непосредственное участие в ее строительстве. По словам Я. Г. Светаева,

«переход этот представляется нам чем-то сказочным, если мы вспомним, что пришлось идти по таким лесным зарослям, топям и болотам, переправляться по рекам и озерам, где, может быть, и нога человеческая до тех пор не ступала. Но энергия Петра не знала препятствий»²⁰.

В народной памяти сохранились мемораты, как при постройке дороги монарх общался с крестьянами, угощал их анисовкой из своей фляжки, крестил новорожденных, дарил за услуги личные вещи (кафтан, камзол, шапку и т. д.) и деньги. В преданиях отразился дух Петровской эпохи: «раскованность в поведении героев, юмор в повествовании, изображение исторических событий на бытовом, а то и будничном фоне»²¹.

Со строительством Осударевой дороги и с именем Петра I связаны топонимические предания об острове Воротном (около Повенца)²², горе Беседной (около Вытегры)²³, пороге Лисья (или Лысая) голова на реке Свирь²⁴, Царской луде²⁵. Отдельная группа преданий рассказывает о местах пребывания императора в Лодейном Поле²⁶, Олонце²⁷, на Соловецких островах²⁸, Кончезерских Марциальных водах²⁹, Пудожской горе в Повенецком уезде³⁰ и др. Появление императора в конкретной местности изменяет ее положительным образом: появляется Петровская слобода, железоделательные заводы, судостроительные верфи, Мариинский канал, Осударева дорога, на почтовой Повенец-Сумской дороге возник Петровский Ям. Местным жителям Петр I дает новые фамилии (Колпаков, Обрядин) и прозвища (Лысая голова, вытегоры-воры, камзолники). В память о пребывании монарха местные жители строят памятник в Лодейном Поле, закладывают часовню на Беседной горке около города Вытегры³¹, ставят крест в Петровском Яме³². С посещением Петра I местные жители связывают строительство церквей. Так, согласно преданиям, по плану и рисунку Петра I построили церковь на острове Кижь³³ и Вытегорскую Покровскую церковь³⁴.

ОБРАЗ ПЕТРА I В ПРЕДАНИЯХ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В ГАЗЕТЕ «ОЛОНЕЦКИЕ ГУБЕРНСКИЕ ВЕДОМОСТИ»

Особый интерес представляют устные народные воспоминания, в которых приводятся сведения очевидцев или других лиц об императоре. Крестьяне, солдаты, строители Осударевой дороги выражали «некую характерную для их среды – социально-культурной, профессиональной, локальной – точку зрения» [19: 11]. В образе Петра I сочетаются реальные и фантастические, подлинные и вымышленные черты. Многие информанты сохраняют подробности описаний, которые передавались из поколения в поколение. Скорее всего, большую роль здесь

«сыграло бережное отношение к памяти Петра I, которого на Севере долго продолжали считать “своим” царем, понимавшим народ, не гнушавшимся выполнять черную работу и справлявшимся с любым делом» [13: 104].

При создании устных рассказов рассказчики идеализировали царя. Простые люди вспоминают, что «в частной жизни своей Петр Великий был во всем образец строжайшего самоотвержения и умеренности»³⁵.

«Дорожный наряд государя был незатейлив: летом мундирная пара, плащ, несколько белья и для прислуги денщик или два; зимой прибавлялась шуба, шапка и теплые сапоги. Обед монарха был готов везде, потому что он употреблял всякую пищу; кухня за ним никогда не тащиась»³⁶.

В художественном сознании простых людей на основании личных или чужих наблюдений создается представление о трудолюбивом царь-работнике. Монарха вспоминают как «великого труженика», для которого «не было низкой работы, он готов был делать все»³⁷.

«До полудня великий царь уже наработался дома, в Сенате, в Адмиралтействе, везде пребывал, все пересмотрел, всех выслушал, все поприделал, пообедал и отдыхал часок до новых трудов. Когда царь оканчивал работу в Сенате и возвращался во дворец, к нему смело мог идти всякий: и богатый, и бедный, и вельможа, и простой мужик. Всех он равно по-отечески принимал, всех выслушивал и тут же давал решение»³⁸.

В меморатах Петр I выступает как «герой-действитель» (Ю. М. Лотман): он выдергивал зубы, лечил крестьян, разделял с ними самый низкий труд, помогал, учил, вразумлял, с каждым делил горе и радость.

«Царь Петр между своими подданными был истинный отец в большом семействе: у одного крестил да давал по целковому на зубок и поцелуй в голову матери, с другими пировал на их домашних праздниках, у этого ходил за гробом и не боялся ни чем таким уронить достоинство»³⁹.

В преданиях император показан как обычный человек со своими плюсами и минусами: он забывает прочитать молитву святому в Марциальных водах⁴⁰, забывает привезти подарок крестнице в Святозеро⁴¹, повинуется природным стихиям⁴².

Образ царя раскрывается во взаимоотношениях с крестьянами, солдатами, плотниками, кузнецами, горшечниками, воеводами, священниками, разбойниками, блаженными и др. Встреча с подданными заканчивается кумовством, вручением царской награды, восстановлением правды и справедливости, наказанием обидчика, проявлением заботы или кардинально меняет их жизнь. Так, олонецкий воевода становится прокурором в Адмиралтейской коллегии в Петербурге⁴³, священник Окулин из села Мегрецкое – членом высшей духовной коллегии⁴⁴; жителям Лодейного Поля государь дал обильную грамоту, освобождавшую их от податей⁴⁵; сын богатого крестьянина Плотникова, выразивший свое непочтение к монарху, казнен⁴⁶.

В преданиях сохранился образ царя-богатыря, защитника Русской земли. К числу единичных текстов, опубликованных в «ОГВ», относится рассказ о встрече Петра I со «свейским царем» на Ладожском озере и победе над шведами в 1703 году, записанный от известного сказителя И. А. Касьянова из деревни Космозеро Великогубской волости Петрозаводского уезда. В его репертуаре были былины, исторические песни, баллады, заговоры, предания, духовные стихи и сказки. Предание о Петре I является плодом творчества самого сказителя, в нем И. А. Касьянов использует былинные и песенные формулы. Оно «отличается от массы преданий как содержанием и образами, так и вычурным, псевдонародным стилем» [16: 67]. В «былинно-сказочных образах» (В. Г. Базанов) изображается, как враги гибнут не в результате военных действий, а «от ветра-сивера да валов рассыпчатых». В предании военная функция исторического героя находится в синкретическом единстве с магической.

«<...> Взял царь отвязал от ремня золотой рожок, протрубил на все стороны громким голосом, разносился голос по морям далеким, по водам зеленым. Становилась вдруг темень Божия, собирались ветры в тучу густую, расходились воды ярые, расходились воды ярые – вал вала подталкивает, гребни ветры им подтягивают. Налетел ветер, посрывал покровы алые, побросал платье по морю, а тут нагнала их вода ярая – вал живой горой идет, тянется, белым гребнем отливается. Подошел тут первый вал, приподнял стоймя лодки свейские, а второй вал понакренил их, а третий – уж тут как тут был – захлестнул на век начальников. Расступилась вода надвое, ушли камнем в топь глубокую

души грешные, некрещеные. С той поры давней на Ладожском по кажинный год на том месте тонет человек – душа крещеная: собирают то силу утопшие на войну с Петром царем»⁴⁷.

Образ Петра I тесно связан с водной стихией. В преданиях император показан плывущим по воде на яхте, корабле, ладье или путешествующим к Марциальным водам. Вода в народном представлении – это среда, естественная для основателя русского флота. В рассказе о поездке Петра I по Ладожскому озеру император усмиряет «сердитое море».

«– Ай же ты, мать – сыра земля, – закричал царь, – не колебайся; не смотри глупо на Ладожское озеро.

Того часу приказал поднять кнут и порешил наказать сердитое море. Место, где изволил наказать своим царскими руками, звали Сухая луда, а с тех пор называется Царская луда. После того Ладожское стало смиреннее и тишину имеет, как и прочие озера <...>»⁴⁸.

Сказочные элементы появляются и в предании, записанном этнографом В. Н. Майновым, когда государь разгневался на Ладогу,

«что она не пускает дальше погодами, не стерпел, вышел на берег и высек Ладогу плетью – и стала Ладога смиряться, и поветер подул, с ним, видно, и озеро-то спорить не осиливалось»⁴⁹.

ВЫТЕГОРСКИЕ ПРЕДАНИЯ О ПЕТРЕ I

Одним из популярных стал корпус вытегорских преданий о Петре I, в который входят тексты о похищении вытегорами у царя камзола, дарении его юродивому Грише, фамилии Обрядин, Беседной горке, строительстве Мариинской системы и Покровской церкви в селе Вытегорский погост. В 1711 году во время одного из своих путешествий из Петербурга в Архангельск, проезжая Вытегру близ деревни Шестовой, через которую проходил тогда Архангельский почтовый тракт, император был встречен крестьянами Вытегорского погоста и окрестных деревень на небольшой горе. Местные жители рассказали Петру I о сухопутном пути между Бадожскою и Вянгинскою пристанями. Заинтересовавшись крестьянскими рассказами, император поехал на Вянгинскую пристань (ныне город Вытегра). Согласно преданию, после беседы с крестьянами Петру I пришла мысль о соединении реки Волги с Балтийскими водами и о строительстве Мариинского водного пути⁵⁰. Гора, на которой жители Вытегорского погоста встретили царя и удостоились разговора с ним, стала называться Беседной горкой. В память о встрече с императором была построена деревянная часовня⁵¹.

Рассказ о похищении царской одежды относится к группе бытовых сказок о ловком воре

(СУС 1525А «Ловкий вор» [17: 305]), распространенных и популярных в народе, а также к анекдотическим повествованиям о царских особах – Петре I (воровство камзола, кафтана, плаща) и Екатерине II (воровство шубы) [18: 70]. В предании рассказывается история кражи у Петра I камзола на Беседной горке под соснами около часовни во имя Исаакия Далматского (в деревне Шестово, в деревне Вяньги в избе или клети). По одной из версий император отдыхал после обеда, по другой – остановился на Вытегорском погосте для перемены лошадей. Юродивый Гриша⁵² (вариант – блаженный⁵³) выпросил на память царский камзол, чтобы нашить шапки и повойники. Согласно другой версии, местные жители утаили красный камзол, чтобы сшить из него шапки. Государь выполнил их просьбу и назвал вытегоров «ворами» и «камзолниками». Для воровского промысла использовалась шапка-невидимка, обеспечивающая нужные для ремесла вора способности: невидимость, неуязвимость и неуловимость. Чтобы их получить, эту чудесную шапку нужно украсть (отнять, выменять, завладеть, получить) у банника, домового, лешего или черта⁵⁴. В ней «можно делать, что угодно, никто не увидит и не узнает»⁵⁵. Вытегоры не случайно хотят смастерить себе головные уборы. Вспомним известную пословицу: «На воре шапка горит». Так говорят о человеке, совершившем проступок и своим поведением невольно выдавшем себя. Здесь есть намек на неудачное воровство местных жителей.

Кражу во всех преданиях вытегорского цикла, опубликованных в «ОГВ», можно рассматривать как ловкость, озорство, хитроумность. Вор – одновременно и мошенник, и авантюрист, но при этом всегда – человек находчивый, хитрый, ловкий⁵⁶. Смещение акцента с вороватости на ловкость характерно и для сказочной традиции⁵⁷. Только в одном предании воровство можно расценивать как преступление: камзол украли с корыстным расчетом. Основная цель этих народных рассказов – попытка оправдать прозвище «вытегоры-воры», «камзолники», данное государем и завистливыми соседями.

В другой версии предания рассказывается о ложном воровстве царской одежды. Когда государь почивал,

«один из игравших близ жилья крестьянских мальчиков снял с колышка государев камзол, надел его на себя и, конечно, не без шлейфа, вышел пощеголять в нем перед товарищами. Между тем государь проснулся. Камзола нет как нет. Кинулись искать. Нашли щеголя, сопровождаемого толпою товарищей, привели в чужом камзоле пред лицом великого, который, усмехаясь наивности предстоявших ребятишек и поласкав их,

шутливо сказал: “Ах, вы воры-вытегоры”. Предание добавило остальное: “у Петра Великого камзол украли”»⁵⁸.

Вариант возникновения известного присловья «вытегоры-воры» «не соотносится с фактом реальной кражи, являясь аргументом ошибочности прямого толкования лексемы “вор” внешним окружением»⁵⁹.

Находчивые «воры-вытегоры» с легкостью выходят из сложившейся ситуации. В народных рассказах наблюдается симпатия по отношению к образу вора, проявляющаяся в представлении его как ловкого и удалого мастера своего дела. При обнаружении пропавшего камзола государь смеется или дарит его. Только в одной версии предания о происхождении фамилии Обрядин Петр I, не найдя своей одежды, вспылал и приказал наказывать похитителей кнутом. Хитрые вытегоры, боясь расправы, надели красный камзол на трехлетнего мальчика и сказали ему отвечать на вопросы: «Обрядил»⁶⁰. Государь заметил его, стал расспрашивать о камзоле, но ребенок отвечал на все вопросы только слово «обрядил». Государь дал ему фамилию Обрядин⁶¹. В другом предании о происхождении фамилии Обрядин:

«Когда государь схватился камзола и стал искать его, то явились старики и сказали: “Надежда Осударь! Мы кафтан-от обрядили на память”. Государь, рассмеявшись, сказал: “Будьте же вы, старики, Обрядины!”. От этого, будто бы, произошла фамилия Обрядин. С этого времени за вытегорами закрепилась нелестная кличка: “Вытегоры – воры”, да еще “камзолники”»⁶².

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Газета «ОГВ» является бесценным источником по изучению дореволюционной народной исторической прозы Олонецкой губернии. Редакторы газеты и члены ОГСК организовали собирательскую работу на местах и постоянную публикацию местных преданий о Петре I. В результате этой деятельности на страницах неофициальной части «ОГВ» в период с 1838 по 1905 год было опубликовано 86 преданий об императоре.

Изучение преданий о Петре I показало, что образ императора является наиболее сохранившимся в Карелии, имеющим большое количество сюжетов и вариантов. Отбор традиционных элементов и мотивов местного происхождения, формирующих образ монарха, определяется характером его деятельности. Петр I является активным персонажем, для которого характерна широкая вариативность функций. Устные рассказы о царе не отличаются высокой исторической точностью, но при этом фольклорный образ Петра I изображен именно таким, каким он навсегда запечатлелся в народной памяти.

Приложение

Предания о Петре I в газете «Олонецкие губернские ведомости» (1838–1905 годы)

Appendix

Legends about Peter the Great in *The Olonets Province Gazette* (1838–1905)

Кол-во	Сюжетно-тематические группы	Год	Номер	Страница	Всего текстов
1	2	3	4	5	6
I. ПРЕДАНИЯ О ЗАСЕЛЕНИИ И ОСВОЕНИИ КРАЯ					
Предания об основании селения одним персонажем					
1	Основание Петрозаводска (№ 2, Предания...)	1841	25	131	1
		1895	100	4	2
2	Основание Петрозаводска (№ 3, Предания...)	1842	32–33	122	3
II. ПРЕДАНИЯ О СИЛАЧАХ (БОГАТЫРЯХ)					
Проявление необычайной физической силы в труде					
1	Маковка из корней (№ 189, Северные...)	1842	32–33	122	4
III. ПРЕДАНИЯ О БОРЬБЕ С ВНЕШНИМИ ВРАГАМИ					
Предания об избавлении от внешних врагов посредством магической силы или свершившегося чуда					
1	Петр I и шведский король на Ладожском озере	1872	36	339	5
		1903	52	3	6
IV. ПРЕДАНИЯ ОБ ИСТОРИЧЕСКИХ ЛИЦАХ					
1. Предание о царской награде					
1	Подарок Петра I (№ 200, Северные...)	1871	74	858	7
2	Петр I и горшечник (№ 342, Предания...)	1872	13	155	8
3	Царский камзол (№ 348, Предания...)	1880	32	424	9
		1873	49	576	10
		1884	98	989	11
2. Предания о кумовстве царя с подданными					
1	Петр I – кум (№ 366, Предания...)	1838	24	22–23	12
2	Петр I – кум (№ 367, Предания...)	1850	8	4	13
		1852	39	6	14
		1903	53	4	15
3	Петр I – кум (№ 368, Предания...)	1878	71	849	16
		1903	23	2	17
3. Предания о похищении у царя кафтана (камзола, плаща)					
1	Петр I и вытегоры (№ 369, Предания...)	1864	52	611	18
		1873	19	213	19
		1884	98	989	20
4. Предания о мудром суде					
1	Олонецкий воевода (№ 373, Предания...)	1859	18	81	21
		1872	37	409–410	22
		1873	86	979	23
		1887	85	765	24
		1905	16	4	25
2	Осударева дорога. Боярская леность (№ 173, Северные...)	1878	70	838	26
5. Предания о взимании даней, податей, оброков, налогов					
1	Юрик – новосел, или дани и подати (№ 375, Предания...)	1868	51	706	27
6. Предания об основании царем селений, храмов, о строительстве водных и сухопутных коммуникаций					
1	Основание Лодейного Поля (№ 382, Предания...)	1902	91	3	28
2	Петр I и Вытегорская Покровская церковь (№ 383, Предания...)	1873	19	212–213	29
		1887	2	12	30
		1890	16	165	31
		1895	100	6	32

Продолжение приложения

1	2	3	4	5	6
3	Петр I и Дьяков (№ 385, Предания...)	1885	2	12	33
4	Петр I и Мариинская система (№ 386, Предания...)	1887	2	12	34
		1903	56	3	35
5	Петр I и Ладожский канал (№ 390, Предания...)	1881	14	171	36
6	Петр I и Пудожская гора (№ 391, Предания...)	1888	47	436	37
		1896	89	3	38
7	Петр Первый и Преображенская церковь в Кижях (№ 179, Северные...)	1892	93	954	39
		1896	89	2	40
8	Открытие Марциальных вод (№ 192, Северные...)	1894	50	5	41

7. Предания о происхождении географических названий, связанных с историческим лицом

1	Остров Воротный (№ 395, Предания...)	1841	11	50	42
		1841	25	131	43
		1854	6	50	44
		1872	48	568	45
		1882	38	418	46
		1895	100	4	47
		1903	24	3	48
		1903	56	2	49
2	Петр I и Екатерина в Пертнаволоке (№ 398, Предания...)	1879	44	536	50
		1881	19	236	51
3	Поездка Петра I на Соловки (№ 171, Северные...)	1872	8	89	52
4	Лисья голова (№ 206, Северные...)	1872	37	409	53
5	Петр I и Обрядины (№ 400, Предания...)	1880	85	952	54
		1885	100	7	55

8. Предания о происхождении фамилий, прозвищ, дразнилок, связанных с историческим лицом

1	Петр I и Обрядины (№ 400, Предания...)	1884	98	989	56
		1895	100	7	57
2	Подарок Петра I (№ 200, Северные...)	1871	74	858	58
3	Петр I и Мариинская система (№ 386, Предания...)	1887	2	12	59
		1903	56	2	60
4	Лисья голова (№ 206, Северные...)	1872	37	409	61

9. Преодоление историческим лицом прежних религиозных верований и представлений

1	Петр I в Святозере (№ 408, Предания...)	1872	73	842–843	62
		1888	17	154	63
		1903	56	2	64
2	Петр I и Илья-пророк (№ 410, Предания...)	1841	28	154	65
		1878	71	849–850	66
		1903	56	2	67
3	Петр I и раскольники (№ 412, Предания...)	1878	71	849	68
4	Олонецкий священник (№ 414, Предания...)	1868	60	800	69
		1872	37	409	70
		1887	85	705	71
		1891	94	958	72
		1897	55	2	73

10. Предания о предсказании будущего историческому лицу либо историческим лицом

1	Фаддей Блаженный о будущем Петрозаводска (№ 415, Предания...)	1894	100	10	74
2	Предсказание Фаддея Блаженного Петру I (№ 416, Предания...)	1841	27	148–149	75

Окончание приложения

1	2	3	4	5	6
		1844	27	117–118	76
		1866	44	847	77
		1876	8	86	78
		1894	100	10–11	79
		1903	52	3	80
	11. Предания об оставлении историческим лицом следов своего пребывания в конкретной местности				
1	Сваи под железную дорогу (№ 427, Предания...)	1903	24	3	81
12. Предания о гибели исторического лица					
1	Конь Петра I (№ 209, Северные...)	1899	39	2–3	82
13. Предания об Осударевой дороге					
1	Боярская леность (№ 173, Северные...)	1878	70	838	83
2	Первая мостина (№ 220, Северные...)	1878	70	838	84
		1903	23	2	85
3	Переправа перед Пулозером (№ 230, Северные...)	1878	70	838	86

ПРИМЕЧАНИЯ

- ¹ Чистов К. В. К вопросу о принципах классификации жанров устной народной прозы. М.: Наука, 1964. 9 с.
- ² Березкин Д. Император Петр Великий в народном предании: Очерк. СПб.: Постоян. ком. нар. чтений М. Н. П., [1913]. 47 с.
- ³ Виноградов Н. Из прошлого Карелии. Петр I в Карелии // Красная Карелия. 1937. 11 окт.
- ⁴ Миллер В. Ф. К песням, сказкам и преданиям о Петре Великом // Русский филологический вестник. Варшава: Тип. Варшавского учеб. окр., 1909. Т. 61. Вып. 1. С. 40–50. Отд. оттиск: Миллер В. Ф. К песням, сказкам и преданиям о Петре Великом. [Варшава, 1909]. 11 с.
- ⁵ Стражев В. И. Петр Великий в народном предании. Песни и сказки о Петре Великом // Этнографическое обозрение. 1902. № 3. С. 94–121.
- ⁶ Р... О предмете и цели издания прибавлений к ОГВ // ОГВ. 1838. № 22. Прибавление 1.
- ⁷ Барсов Е. В. Народный рассказ о поездке Петра I в Соловки // ОГВ. 1872. № 8. С. 89.
- ⁸ Там же.
- ⁹ А. И. О важности народных преданий // ОГВ. 1846. № 14; О предметах, входящих в состав неофициальной части «Олонецких губернских ведомостей» // ОГВ. 1856. № 1. С. 4; Об издании «Олонецких губернских ведомостей» в 1859 году // ОГВ. 1858. № 48. С. 183; О важности изучения Олонецкой губернии // Памятная книжка Олонецкой губернии на 1858 год: Год третий. СПб.: Изд. ред. Олонец. губ. ведомостей, 1858. С. 81–84.
- ¹⁰ Общее собрание Олонецкого губернского статистического комитета. 23-го дек. 1871 года // ОГВ. 1872. № 2. С. 21–22.
- ¹¹ Иванов А. И. Император Петр Великий и деятельность его на Олонце: Исторический очерк для народа // ОГВ. 1872. № 61. С. 699–703, № 62. С. 717–719; 1873. № 47. С. 557–559, № 48. С. 567–569, № 49. С. 576–577.
- ¹² Иванов А. И. Император Петр Великий и деятельность его на Олонце: Исторический очерк для народа. Петрозаводск: Губ. тип., 1873. 39 с.
- ¹³ Иванов А. И. Император Петр Великий и деятельность его на Олонце: Исторический очерк для народа // ОГВ. 1873. № 48. С. 568.
- ¹⁴ Иванов А. И. Император Петр Великий и деятельность его на Олонце: Исторический очерк для народа // ОГВ. 1873. № 49. С. 576.
- ¹⁵ Петрозаводск. Торжественное открытие памятника императору Петру Великому. 29-го июня 1873 года // ОГВ. 1873. № 51. С. 600.
- ¹⁶ Иванов А. Из Петрозаводска в Кончезеро и к Сунским водопадам // ОГВ. 1879. № 44. С. 536.
- ¹⁷ Здесь и далее нумерация сюжетов дана по изданию: Криничная Н. А. Предания Русского Севера / Отв. ред. Ю. И. Юдин. СПб.: Наука, 1991. С. 278–294. (Далее: Криничная Н. А. Предания...).
- ¹⁸ Раевский С. Серебряная чарка Петра Великого // ОГВ. 1838. № 24. С. 22–23.
- ¹⁹ Криничная Н., Пулькин В. Слова преданий – летопись живая... // Север. 1977. № 8. С. 94; Криничная Н. А. Предания... С. 270.
- ²⁰ Светаев Я. Г. Пребывание Петра Великого в Олонецком крае // ОГВ. 1903. № 56. С. 2.
- ²¹ Криничная Н. А. Когда гранит и летопись безмолвны... // Легенды. Предания. Бывальщины / Сост., подгот. текстов, вступ. ст. и примеч. Н. А. Криничной. М.: Современник, 1989. С. 14. (Далее: Легенды. Предания. Бывальщины...).
- ²² История г. Повенца (Отрывок из историко-статистического описания губернии) // ОГВ. 1841. № 11. С. 50 и др.
- ²³ Петров К. М. Город Вытегра // ОГВ. 1880. № 3. С. 424; Вытегорский погост // ОГВ. 1884. № 98. С. 989.
- ²⁴ Минорский П. Народные предания и рассказы о Петре Великом // ОГВ. 1872. № 37. С. 409.

- ²⁵ Барсов Е. В. Народный рассказ о поездке Петра I в Соловки / [Зап. от В. П. Щеголенка] // ОГВ. 1872. № 8. С. 89.
- ²⁶ Аненнский А. Из поездки по Олонецкому краю. Г. Лодейное Поле. 19 марта // ОГВ. 1902. № 91. С. 3.
- ²⁷ Олонецкая старина. Из рассказов Нартова о Петре I // ОГВ. 1897. № 55. С. 2.
- ²⁸ Барсов Е. В. Народный рассказ о поездке Петра I в Соловки... С. 89.
- ²⁹ Кончезерские и Марциальные воды и находящиеся при них древности // ОГВ. 1841. № 2. С. 6–8.
- ³⁰ Н. Этнографические заметки. Пудожская гора в Повенецком уезде // ОГВ. 1888. № 47. С. 436.
- ³¹ Закладка часовни в память Императора Петра Великого на Беседной горе близ города Вытегры // ОГВ. 1880. № 85. С. 952–953; Трошков П. Пребывание Петра Великого в пределах Олонецкой губернии // ОГВ. 1895. № 100. С. 6.
- ³² Новое поселение на Повенецко-Сумской почтовой дороге – «Петровский Ям» // ОГВ. 1880. № 7. С. 91.
- ³³ Кизи. Этнографические материалы // ОГВ. 1892. № 93. С. 954.
- ³⁴ Партанский С. Вытегорская Покровская церковь в Вытегорском погосте (краткий очерк) // ОГВ. 1873. № 19. С. 212–213.
- ³⁵ [Кулжипский]. Воспоминания о Петре Великом (отрывок) // ОГВ. 1843. № 39. С. 134.
- ³⁶ Олонецкий воевода (Анекдот из времен Петра Великого) // ОГВ. 1859. № 18. С. 81.
- ³⁷ [Кулжипский]. Воспоминания о Петре Великом (отрывок) // ОГВ. 1843. № 39. С. 135.
- ³⁸ Там же.
- ³⁹ [Кулжипский]. Воспоминания о Петре Великом (отрывок) // ОГВ. 1843. № 40. С. 136.
- ⁴⁰ Поездка на Кончезерский завод и к Марциальным водам // ОГВ. 1841. № 13. С. 64.
- ⁴¹ Раевский С. Серебряная чарка Петра Великого // ОГВ. 1838. № 24. С. 22–23.
- ⁴² О постройке часовни на острове Воротном в Повенецком заливе // ОГВ. 1882. № 38. С. 418.
- ⁴³ Олонецкий воевода (Анекдот из времен Петра Великого)... С. 80–81.
- ⁴⁴ Олонецкий священник / Сообщил С. Соловьев // ОГВ. 1872. № 37. С. 409.
- ⁴⁵ Аненнский А. Из поездки по Олонецкому краю. Г. Лодейное Поле... С. 3.
- ⁴⁶ Партанский С. Вытегорская Покровская церковь в Вытегорском погосте (краткий очерк) // ОГВ. 1873. № 19. С. 212–213.
- ⁴⁷ Минорский П. Встреча Петра I со шведами на Ладожском озере // ОГВ. 1872. № 36. С. 339.
- ⁴⁸ Барсов Е. В. Народный рассказ о поездке Петра I в Соловки... С. 89.
- ⁴⁹ Майнов В. Н. Поездка в Обонежье и Корелу. СПб.: Тип. В. Демакова, 1874. С. 15.
- ⁵⁰ Светаев Я. Г. Пребывание Петра Великого в Олонецком крае // ОГВ. 1903. № 56. С. 3.
- ⁵¹ Закладка часовни в память императора Петра Великого на Беседной горке близ Вытегры... С. 952–953.
- ⁵² Партанский С. Вытегорская Покровская церковь в Вытегорском погосте (краткий очерк)... С. 213; Иванов А. И. Император Петр Великий и деятельность его на Олонце: Исторический очерк для народа // ОГВ. 1873. № 49. С. 576; [Петров К. М.] Город Вытегра // ОГВ. 1880. № 32. С. 424.
- ⁵³ Некрасов А. П. Вытегорский погост // ОГВ. 1884. № 98. С. 989.
- ⁵⁴ См. подробнее: Бауэр Т. В. Представления и практики, связанные с воровством в крестьянской культуре (по русским, белорусским и украинским материалам середины XIX – начала XX в.): Дис. ... канд. ист. наук. СПб., 2019. С. 86–95.
- ⁵⁵ Иваницкий Н. А. Материалы по этнографии Вологодской губернии // Сборник сведений для изучения быта крестьянского населения России. Вып. 2 / Под ред. Н. Харузина. М.: Типография А. Левенсон и К°, 1890. С. 121–122.
- ⁵⁶ Ср. диал. воровой – «удалой, бойкий, проворный» (Кулик.)
- ⁵⁷ Бауэр Т. В. Представления и практики, связанные с воровством... С. 230.
- ⁵⁸ Из Вытегры // ОГВ. 1864. № 52. С. 611.
- ⁵⁹ Бауэр Т. В. Представления и практики, связанные с воровством... С. 231.
- ⁶⁰ Обрядить – то же, что нарядить. См.: Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений. 4-е изд., доп. М.: ООО «А ТЕМП», 2000. С. 437.
- ⁶¹ Некрасов А. П. Вытегорский погост... С. 989.
- ⁶² Трошков П. Пребывание Петра Великого в пределах Олонецкой губернии // ОГВ. 1895. № 100. С. 6.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Абросимова Д. Д. Публикации А. Д. Георгиевского: фольклорные материалы в статьях 1899–1905 гг. // Федосовские чтения: Материалы науч.-практ. краеведческой конф., посвящ. 190-летию со дня рождения И. А. Федосовой (Петрозаводск, 27–28 апреля 2017 г.) / Сост. и науч. ред. А. С. Лызлова. Петрозаводск: Verso, 2017. С. 56–65.
2. Абросимова Д. Д. Фольклорные материалы «села Муромля» в записях А. Д. Георгиевского // Краеведческие чтения: Материалы XI науч. конф. (16–17 февраля 2017 г.) / Сост. Н. Ю. Кирикова, В. А. Ягодкина. Петрозаводск, 2017. С. 258–268 [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://library.karelia.ru/files/11753.pdf> (дата обращения 04.07.2020).
3. Аникин В. П. Художественное творчество в жанрах сказочной прозы (к общей постановке проблемы) // Русский фольклор. Русская народная проза / Ред. С. Н. Азбелев. Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1972. Т. 13. С. 6–19.

4. Базанов В. Г. Народная словесность Карелии. Петрозаводск: Гос. изд-во Карело-Финской ССР, 1947. 279 с.
5. Базанов В. Г. Петр I в Карелии и народные предания о нем // Базанов В. Г. Карелия в русской литературе и фольклористике XIX века: Очерки. Петрозаводск: Гос. изд-во Карело-Финской ССР, 1955. С. 136–146.
6. Васкул А. И. Литература по русскому фольклору. 1856–1880 гг. // Русский фольклор: Библиографический указатель. 1856–1880 / Сост. А. И. Васкул. СПб.: Нестор-История, 2017. С. 8–21.
7. Егоров С. Б. Предания вепсов о Петре I // Петербургские чтения – 97. Петербург и Россия: Материалы Энциклопедической библиотеки «Санкт-Петербург – 2003» / [Ред. Ю. В. Кривошеев и др.]. СПб.: Петровский фонд, 1997. С. 127–131.
8. Иванова Т. В. Святозеро в его песнях и преданиях // Фольклористика Карелии / [Науч. ред.: Н. А. Криничная, Э. С. Киуру]. Петрозаводск, 1986. С. 170–187.
9. Иванова Т. Г. Литература по русскому фольклору в 1800–1855 годах // Русский фольклор: Библиографический указатель. 1800–1855 / Сост. Т. Г. Иванова; Под ред. А. А. Горелова. СПб.: Дмитрий Буланин, 1996. С. 7–19.
10. Колесницкая М. М. Русские предания и легенды в публикациях 1860–1870-х годов // Русский фольклор. Русская народная проза / Ред. С. Н. Азбелев. Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1972. Т. 13. С. 23–39.
11. Криничная Н. А. Персонажи преданий: становление и эволюция образа. Л.: Наука, 1988. 192 с.
12. Криничная Н. А. Русская народная историческая проза: Вопросы генезиса и структуры / Отв. ред. В. К. Соколова. Л.: Наука, 1987. 227 с.
13. Некрылова А. Ф. Предания и легенды, отразившие военные события Петровского времени // Русский фольклор. Русская народная проза / Ред. С. Н. Азбелев. Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1972. Т. 13. С. 103–110.
14. Попова Ю. Н. Предания как источник для изучения исторической памяти народа (на примере Олонецкой губернии) // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. Серия: Общественные и гуманитарные науки. 2012. № 5 (126). С. 36–38.
15. Путилов Б. Н. Петр Великий – фольклорный герой // Петр Великий: предания, легенды, анекдоты, сказки, песни / Сост. Б. Н. Путилов. СПб.: Азбука-классика, 2009. С. 5–16.
16. Соколова В. К. Русские исторические предания. М.: Наука, 1970. 288 с.
17. Сравнительный указатель сюжетов: Восточнославян. сказка / Сост. Л. Г. Барг, И. П. Березовский, К. П. Кабачников, Н. В. Новиков. Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1979. 437 с.
18. Тихвинский фольклорный архив: Исследования и материалы. Вып. 1 / Предисл. В. В. Головин и др. СПб., 2000. 156 с.
19. Урванцева Н. Г. Образ Петра I в топонимических преданиях о поселке Святозеро Пряжинского района Республики Карелия: (по материалам фольклорных экспедиций студентов КГПУ) // Методика полевых работ и архивное хранение фольклорных, этнографических и лингвистических материалов: Материалы науч.-практ. семинара (г. Петрозаводск, 23–24 апреля 2009 г.) / Ред. В. П. Кузнецова. Петрозаводск: КарНЦ РАН, 2009. С. 68–73.

Поступила в редакцию 06.07.2020; принята к публикации 28.06.2021

Original article

Natalya G. Urvantseva, Cand. Sc. (Philology), Associate Professor, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, Russian Federation)
ORCID 0000-0002-7230-4834; naturv@mail.ru

LEGENDS ABOUT PETER THE GREAT IN *THE OLONETS PROVINCE GAZETTE*

Abstract. Reforms of Peter the Great who repeatedly visited the Olonets Province left a deep imprint on the folk historical prose. The article attempts to systematize information about the historical legends about Peter the Great published on the pages of a Petrozavodsk newspaper *The Olonets Province Gazette* in the XIX and the early XX centuries. The relevance of the article is due to the insufficient study of the legends about Peter the Great published in the unofficial section of the local periodical. There were revealed 86 legends published from 1838 to 1905. The majority of them are narrative or non-narrative stories about everyday life. The article examines the role of the newspaper's contributors and other employees, as well as the members of the Olonets Province Statistical Committee in collecting information about Peter the Great's stay in the Olonets region, and establishes links between publications about the Emperor and various significant dates. Legends about Peter the Great preserve both original and traditional features that this genre had developed throughout its history. The author examines a set of motifs, plots and their variants, as well as functions associated with this historical person. The article provides a separate analysis of the folklore image of Peter the Great in legends. It identifies the main types (functions) of this character and his mythological and fairy-tale features, and characterizes the largest cycle of Vytegra legends about the Emperor. The appendix to the article contains a summary table of all texts about Peter the Great published in *The Olonets Province Gazette*.

Key words: Peter the Great, folklore, legends, periodicals, Olonets Province Gazette, Olonets Province

Acknowledgements. The article was funded by the Russian Foundation for Basic Research as part of the project No 20-09-42034 “Peter the Great and his epoch in the historical memory of the peoples of Karelia”.

For citation: Urvantseva, N. G. Legends about Peter the Great in *The Olonets Province Gazette. Proceedings of Petrozavodsk State University*. 2021;43(6):41–52. DOI: 10.15393/uchz.art.2021.655

REFERENCES

1. Abrosimova, D. D. Publications by A. D. Georgievsky: folklore materials in articles of 1899–1905. *Fedosov Readings: Proceedings of the research and practical local lore conference commemorating the 190th birth anniversary of I. A. Fedosova (Petrozavodsk, April 27–28, 2017)*. (A. S. Lyzlova, Ed.). Petrozavodsk, 2017. P. 56–65. (In Russ.)
2. Abrosimova, D. D. Folklore materials of the “village of Muromlya” in the records of A. D. Georgievsky. *Local Lore Readings: Proceedings of the XI research conference (February 16–17, 2017)*. (N. Yu. Kirikova, V. A. Yagodkina, Comps.). Petrozavodsk, 2017. C. 258–268. Available at: <http://library.karelia.ru/files/11753.pdf> (accessed 04.07.2020). (In Russ.)
3. Anikin, V. P. Fiction of non-fairy-tale genres (general formulation of the problem). *Russian folklore. Russian folk prose*. (S. N. Azbelev, Ed.). Leningrad, 1972. Vol. 13. P. 6–19. (In Russ.)
4. Bazanov, V. G. Folk literature of Karelia. Petrozavodsk, 1947. 279 p. (In Russ.)
5. Bazanov, V. G. Peter the Great in Karelia and folk legends about him. *Bazanov V. G. Karelia in Russian literature and folklore studies of the XIX century: Essays*. Petrozavodsk, 1955. P. 136–146. (In Russ.)
6. Vaskul, A. I. Literature on Russian folklore. 1856–1880. *Russian folklore: Bibliographic index. 1856–1880*. (A. I. Vaskul, Comp.). St. Petersburg, 2017. P. 8–21. (In Russ.)
7. Egorov, S. B. Veps legends about Peter the Great. *Saint Petersburg Readings – 97. St. Petersburg and Russia: Materials of the Encyclopedic Library “Saint Petersburg – 2003”*. (Yu. V. Krivosheev et al., Eds.). St. Petersburg, 1997. P. 127–131. (In Russ.)
8. Ivanova, T. V. Svyatozero in its songs and legends. *Folklore studies in Karelia*. (N. A. Krinichnaya, E. S. Kiuru, Eds.). Petrozavodsk, 1986. P. 170–187. (In Russ.)
9. Ivanova, T. G. Literature on Russian folklore in 1800–1855. *Russian folklore: Bibliographic index. 1800–1855*. (T. G. Ivanova, Comp.; A. A. Gorelov, Ed.). St. Petersburg, 1996. P. 7–19. (In Russ.)
10. Kolesnitskaya, M. M. Russian legends and stories in the publications of the 1860–1870s. *Russian folklore. Russian folk prose*. (S. N. Azbelev, Ed.). Leningrad, 1972. Vol. 13. P. 23–39. (In Russ.)
11. Krinichnaya, N. A. Characters of legends: the formation and evolution of image. Leningrad, 1988. 192 p. (In Russ.)
12. Krinichnaya, N. A. Russian folk historical prose: Questions of genesis and structure. (V. K. Sokolova, Ed.). Leningrad, 1987. 227 p. (In Russ.)
13. Nekrylova, A. F. Stories and legends reflecting the military events of the Petrine times. *Russian folklore. Russian folk prose*. (S. N. Azbelev, Ed.). Leningrad, 1972. Vol. 13. P. 103–110. (In Russ.)
14. Popova, Yu. N. Legends as a source for studying the historical memory of the people (the case of the Olonets Province). *Proceedings of Petrozavodsk State University. Series: Social Sciences and Humanities*. 2012;5(126):36–38. (In Russ.)
15. Putilov, B. N. Peter the Great – a folklore hero. *Peter the Great: legends, stories, anecdotes, fairy tales, songs*. (B. N. Putilov, Comp.). St. Petersburg, 2009. P. 5–16. (In Russ.)
16. Sokolova, V. K. Russian historical legends. Moscow, 1970. 288 p. (In Russ.)
17. Comparative index of plots: East Slavic fairy tales (L. G. Barag, I. P. Berezovsky, K. P. Kabashnikov, N. V. Novikov, Comps.). Leningrad, 1979. 437 p. (In Russ.)
18. Tikhvin Folklore Archive: Research and materials. Vol. 1 (V. V. Golovin et al., Foreword). St. Petersburg, 2000. 156 p. (In Russ.)
19. Urvantseva, N. G. The image of Peter the Great in the toponymic legends about the village of Svyatozero, Pryazha district of the Republic of Karelia: (based on the materials of the Petrozavodsk State Pedagogical University students’ folklore expeditions). *Methods of field work and archival storage of folklore, ethnographic and linguistic materials: Proceedings of the research and practice seminar (Petrozavodsk, April 23–24, 2009)*. (V. P. Kuznetsova, Ed.). Petrozavodsk, 2009. P. 68–73. (In Russ.)

Received: 6 July, 2020; accepted: 28 June, 2021